

**MARKSCHEME  
BARÈME DE NOTATION  
ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**November / novembre / noviembre 2005**

**FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS B**

**Standard Level**

**Niveau Moyen**

**Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Answers which are partially correct should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

## SECTION A

### TEXTE A — JOURNAL INTIME : CHER CAHIER ...

1. C
2. (le / son) pouvoir d'évocation / (d'y) retrouver toutes les émotions du moment / toutes les sensations
3. un film
4. en permanence  
*Ne pas accepter : «permanence»*
5. B
6. (un) endroit / (le) journal
7. ça déborde  
*N'accepter que cette expression.*
8. C
9. B
10. G

**TEXTE A : [10 points]**

**TEXTE B — BELGIQUE – LE BOOM DES MENAGES D’UNE SEULE PERSONNE**

11. C, D (*dans n’importe quel ordre*) **[2 points]**
12. poussent comme des champignons / (la courbe) est en phase ascendante / sont de plus en plus nombreux  
*Il faut le verbe dans chacune de ces expressions.*
13. ménage / toit  
*Lorsqu’un candidat donne deux réponses quand on ne lui en demande qu’une, on ne corrige que la première réponse.*
14. Vrai – le chiffre le plus spectaculaire enregistré par l’INS est l’augmentation de 78% du nombre des pères élevant seuls leurs enfants  
*N’accepter que cette phrase complète.*
15. Vrai – les mères sont encore très largement majoritaires à héberger leurs enfants (après la séparation du couple)
16. Faux – les ménages de deux personnes, en légère augmentation / participent aussi à la progression du nombre de foyers  
*Accepter « Les ménages de deux personnes, en légère augmentation, participent aussi à la progression du nombre de foyers ».*  
*Ne pas accepter « Le nombre de couples mariés avec enfants régresse ».*
17. D
18. B
19. (le) parc des logements  
*N’accepter que cette réponse.*

**TEXTE B : [10 points]**

**TEXTE C — PIRATAGE : ÊTES-VOUS UN « CYBERBANDIT » ?**

20. B

21. F

22. E

23. H

24. sans cesse  
*Ne pas accepter « répètent sans cesse ».*

25. D

26. recours en justice / téléchargements payants / (mise en place de) procédés de filtrage (pour limiter l'accès aux sites d'échanges) / collaboration (des constructeurs de graveurs et des fournisseurs d'accès à Internet) **[2 points]**  
**[1 point]** par bonne réponse, maximum **[2 points]**.  
*Accepter « filtrage pour limiter l'accès aux sites d'échanges ».*  
*Ne pas accepter « la protection de leurs CD par plusieurs systèmes », « limiter l'accès aux sites d'échange » et « filtrage ».*

27. la partie s'annonce difficile / sans trop de succès  
*Accepter « multiplient sans trop de succès », « les industriels multiplient sans trop de succès » et « Depuis quelques temps les industriels multiplient sans trop de succès les recours en justice contre les sites d'échanges et les copieurs ».*

28. C

**TEXTE C : [10 points]**

**SECTION A : [30 points]**

## SECTION B

### TEXTE D — VIVRE DANS UNE ILE

**Objectif de communication :**

Interaction écrite familière / description objective

**Registre et style :**

Le registre sera informel. Le tutoiement sera requis.

Le style sera celui de la description.

Pour obtenir **[10 points]** la lettre devra comporter :

- une date
- une formule d'appel appropriée (*Cher / chère +prénom / ami(e)*)
- une formule finale appropriée (*Amitiés, je t'embrasse, à bientôt, etc.*)
- une signature (prénom seulement).

**NOTE :** Si le texte n'est pas une lettre, la note maximale sera de **6**.

**Message :**

Dans sa lettre, le candidat devra inclure les attraits (éléments) suivants :

- plage / pique-nique
- lagon
- dauphins
- natation / pêche
- lieu de rencontres sportives
- musique traditionnelle mahoraise
- bangas / huttes traditionnelles
- beauté de l'île
- végétation verte et fleurie
- bananiers / orangers
- climat doux / pluie rare
- calme
- sécurité.

Pour que la compréhension du texte soit « acceptable » (niveau 5), le candidat devra avoir mentionné 5 attraits.

Pour que la compréhension du texte soit « très bonne » (niveau 9), le candidat devra avoir mentionné 9 attraits.

(cf. réponse écrite, pages 54-55 du guide de langue B)

**SECTION B : [10 points]**

**TOTAL DE L'ÉPREUVE : [40 points]**

---